CALENDRIER DES RÉDUCTIONS
Rabattkalender-Discount calendar

-20% | -35% | -50%

26/27	NOV	DEC	JANV	FEV	MARS	AVRIL
1	*Opening dependent on snow conditions*	-35%	-20%	-20%	-20%	-20%
2		-35%	-20% ●	-35%	-20%	-20%
3		-35%	-20% ●	-50%	-20%	-20% ●
4		-35%	-20%	-35%	-20%	🟩 ●
5		-35% ●	-20%	-20%	-20%	-20%
6		-50% ●	-20%	-20% ●	-20% ●	-35%
7	-50% ●	-35%	-20%	-20% ●	-35% ●	-50%
8	-50% ●	-35%	-20%	-20%	-20%	-35%
9	Ouverture selon enneigement	-50%	-20% ●	-20%	-35%	-20%
10		-35%	-35% ●	-20%	-50%	-20% ●
11		-35%	-20%	-20%	-35%	-35% ●
12		-35% ●	-35%	-20%	-20%	-35%
13		-35% ●	-50%	-20% ●	-20% ●	-35%
14	-50% ●	-35%	-35%	-20% ●	-35% ●	-50%
15	-50% ●	-35%	-20%	-20%	-20%	-35%
16	geöffnet je nach Schneeverhältnissen	-50%	-20% ●	-20%	-35%	-35%
17		-35%	-35% ●	-20%	-50%	-35% ●
18		-35%	-20%	-20%	-35%	-35% ●
19		-20% ●	-35%	-20%	-20%	-35%
20		-20% ●	-50%	-20% ●	-20% ●	-35%
21	-50% ●	-20%	-35%	-20% ●	-35% ●	-50%
22	-50% ●	-20%	-20%	-20%	-20%	-35%
23	Ouverture selon enneigement	-20%	-20% ●	-20%	-35%	-35%
24		-20%	-35% ●	-20%	-50%	-50% ●
25		-20%	-20%	-20%	-35%	-50% ●
26		-20% ●	-35%	-20%	-20%	
27		-20% ●	-50%	-20% ●	-20% ●	
28	-50% ●	-20%	-35%	-20% ●	-20% ●	
29	-50% ●	-20%	-20%		-20%	
30		-20%	-20% ●		-20%	
31		-20%	-35% ●		-20%	

NOUVEAU CALENDRIER DE LA CARTE CLUB 4 VALLÉES !

Une saison 2026/2027 encore plus attractive avec de nombreuses journées à 35% et 50% ainsi qu'une journée surprise en fin de saison !

NEUER RABATTKALENDER FÜR DIE 4 VALLÉES CLUB CARD!

Eine noch attraktivere Saison 2026/2027 mit 35% und 50% Rabatt an vielen Tagen sowie einem „Überraschungstag" am Ende der Saison!

NEW DISCOUNT CALENDAR FOR THE 4 VALLÉES CLUB CARD!

The 2026/2027 season looks even more attractive, with lots of 35% and 50% discount days, plus an end-of-season surprise day!

CARTE CLUB
COTISATION ANNUELLE - prix en CHF

Jahresgebühr Club Card - Club Card annual subscription rates

ADULTE : 1950-2001 *Erwachsene - Adult*	**49**
JEUNE : 2002-2011 *Jugendliche - Youth*	**42**
ENFANT : 2012-2019 *Kind - Child*	**25**

CONDITIONS GÉNÉRALES CARTE CLUB 4 VALLÉES

INFORMATIONS : Les présentes conditions générales font partie intégrante des CGV de 4 Vallées, qui s'appliquent pour le surplus.

Les termes commençant par une majuscule ont la signification qui leur est attribuée dans les Conditions d'Utilisation et les autres documents composant les Conditions Générales (CGV, Conditions d'Utilisation, Conditions de Participation, Politique, etc.).

FONCTIONNEMENT : La Carte Club est un abonnement 4 Vallées lié à une carte de crédit, qui permet de skier «à la carte» tout en bénéficiant de tarifs très avantageux. La Carte Club donne d'office le droit à 20% de réduction sur les journées de ski. Lors de plus de la moitié des journées de la saison d'hiver, la Carte Club permet par ailleurs de skier avec une réduction de 35% ou de 50%, à un un tarif encore plus avantageux. Cette carte mains libres évite le passage en caisse. Le montant est automatiquement débité de la carte de crédit liée à la Carte Club. Les rabais sont calculés uniquement sur les forfaits journaliers ou demi-journées dès 12 h 30, pas de calcul sur la base des forfaits de plus longue durée, ni sur les forfaits piétons, aller-retour (hors Châble-Verbier) ou luge.

INSCRIPTIONS : Le Client souhaitant souscrire une Carte Club doit posséder une adresse e-mail valide. 4 Vallées se réserve le droit de résilier l'abonnement sans préavis en cas d'adresse non valable. L'inscription s'effectue en ligne sur le site du partenaire de la station de départ : Télé-Thyon: https://thyon.carteclub.ch/fr/ Le Client saisit les informations de contact nécessaires. En cas de questions ou de problèmes, les stations partenaires des 4 Vallées se tiennent à sa disposition. Les stations partenaires des 4 Vallées ne peuvent cependant effectuer d'inscription à la place du Client, en raison des données personnelles que le Client fournit lors de son inscription.

COTISATIONS : Le Client paie une cotisation annuelle qui s'élève à 49 CHF par adulte (+ 25 ans), 42 CHF par jeune (de 15 à 24 ans), et 25 CHF par enfant (jusqu'à 14 ans). Les cotisations sont prélevées automatiquement à la fin du mois d'octobre de chaque année sur la carte de crédit enregistrée par le Client. Le Client est averti au moyen d'un e-mail envoyé courant septembre de l'année en cours de l'arrivée à échéance de son abonnement. Un rappel est envoyé à la mi-octobre de l'année en cours. En l'absence de réaction de la part du Client d'ici à la fin du mois d'octobre de l'année en cours, l'abonnement est automatiquement renouvelé pour une année.

RÉSILIATIONS : Le Client peut en tout temps demander la résiliation de sa Carte Club au moyen d'un email envoyé à la station dans laquelle il a acheté sa Carte Club. En cas de résiliation avant la date d'échéance de l'abonnement, la cotisation annuelle ne sera pas remboursée au Client.

PRIX ET ENCAISSEMENT : Le prix d'une journée de ski est calculé en fonction de trois paramètres :

- La réduction de la journée de ski telle qu'annoncée dans le calendrier (-20%, -35%, -50%)
- Le secteur dans lequel le Client a skié
- L'heure d'arrivée sur le domaine (le tarif demi-journée s'applique dès 12 h 30)

Le montant des journées skiées est débité de la carte de crédit du Client chaque mercredi. Le rabais est appliqué sur le tarif caisse et n'est pas cumulable avec d'autres rabais. Le prix du forfait est arrondi au franc inférieur et supérieur à 0.50 CHF.

Remarque : En début de saison, lorsque le domaine est partiellement ouvert, le rabais Carte Club est calculé sur le prix plein et non sur le prix déjà réduit pratiqué en caisse.

NON-PAIEMENT : Lorsque le montant ne peut pas être prélevé sur la carte de crédit du Client, un premier rappel lui est envoyé et sa carte club est automatiquement bloquée. Si, deux semaines après ce rappel, le Client n'a toujours pas payé son dû, il devra s'acquitter d'une taxe de 50 CHF afin de faire débloquer sa carte. En cas de non-paiement un mois après le premier rappel, la Carte Club du Client sera résiliée.

ÉCHÉANCE DE LA CARTE DE CRÉDIT : Toute carte de crédit échue est bloquée automatiquement. Il est du ressort du Client de mettre ses données à jour via son compte client. Lors du prélèvement des cotisations et en cas de refus de la carte de crédit, la Carte Club du Client concerné est bloquée automatiquement jusqu'à la mise à jour des don-nées en ligne. Les sociétés de 4 Vallées ne sauraient être tenues responsables d'un tel blocage. Les cartes de crédit arrivant à échéance doivent être mises à jour avant le 15 du mois d'échéance. Sans modifications, la Carte Club liée sera bloquée dès le 16 du mois en cours et ce, jusqu'à la mise à jour des informations nécessaires.

PERTE DE LA CARTE : En cas de perte de sa Carte Club, le Client informe sa station de base sans délai. La Carte Club sera bloquée pour éviter son utilisation abusive par des tiers. Le Client devra s'acquitter d'une taxe de 20 CHF pour le remplacement de sa Carte Club et de 5 CHF supplémentaires pour la mise à disposition d'un nouveau support magnétique (keycard).

FRAUDE : Comme tous les Titres de transport émis par 4 Vallées, la Carte Club est personnelle et intransmissible. En cas de fraude, les conditions décrites au point 7 des CGV des Condi-tions Générales de 4 Vallées s'appliquent.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN 4 VALLÉES CLUBKARTE

INFORMATION : Die vorliegenden Bedingungen sind integraler Bestandteil der im Übrigen geltenden AGB der 4 Vallées. Begriffe, die mit einem Grossbuchstaben beginnen, haben die Bedeutung, die ihnen in den Nutzungsbedingungen und den anderen Dokumenten der Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB, Nutzungsbedingungen, Teil-nahmebedingungen, Richtlinien etc.) zugewiesen wird.

FUNKTIONSWEISE : Die 4 Vallées Clubkarte ist ein Abonnement, das mit einer Kreditkarte verbunden ist. Sie ermöglicht Skifahren «à la carte» zu gleichzeitig sehr günstigen Preisen. Die Club-karte gewährt automatisch 20 % Ermässigung auf die Tageskarte. An mehr als der Hälfte der Wintersaisontage können dank der Clubkarte mit Ermässigungen von 35 % oder 50 % noch günstigere Tarife erhalten werden. Diese kontaktlose Karte erspart den Gang zur Kasse. Der Betrag wird automatisch über die mit der Clubkarte verknüpfte Kreditkarte belastet. Die Ermässigungen gelten ausschliesslich für Tageskarten und Halbtageskarten ab 12.30 Uhr. Sie gelten nicht für Mehrtageskarten, Fussgängerkarten, Hin- und Rückfahrkarten (ausgenommen Châble-Verbier) oder Schlittelpässe.

REGISTRIERUNG : Wer eine Clubkarte anfordern möchte, muss eine gültige E-Mail-Adresse besitzen. 4 Vallées behält sich das Recht vor, das Abonnement bei ungültiger Adresse ohne Vorankündigung zu kündigen. Die Anmeldung erfolgt online auf der Partnerwebsite der Ausgangsstation, Télé-Thyon: https://thyon.carteclub.ch/de/

Der Kunde vervollständigt die nötigen Kontaktinformationen. Bei Fragen oder Problemen helfen die Partnerstationen der 4 Vallées gerne weiter. Sie können die Anmeldung jedoch nicht stellvertretend für den Kunden vornehmen, da dieser bei der Anmeldung personenbezogene aten angeben muss.

BEITRÄGE : Der Kunde bezahlt einen Jahresbeitrag von CHF 49 pro Erwachsenen (+ 25 Jahre), CHF 42 pro Jugendlichen (15 bis 24 Jahre) oder CHF 25 pro Kind (bis 14 Jahre). Die Beiträge werden jährlich Ende Oktober automatisch von der Kreditkarte des Kunden abgebucht. Im September wird der Kunde per E-Mail darüber informiert, dass sein Abonnement demnächst ausläuft. Mitte Oktober des laufenden Jahres wird eine Erinnerung versandt. Wenn vom Kunden bis Ende Oktober keine Antwort erfolgt, verlängert sich das Abonnement automatisch um ein Jahr.

KÜNDIGUNG : Der Kunde kann jederzeit die Kündigung seiner Clubkarte per E-Mail an die Skistation, in der er diese erworben hat, beantragen. Im Falle einer Kündigung vor dem Ablaufdatum des Abonnements wird dem Kunden das Jahresabonnement nicht zurückerstattet.

PREIS UND BEZAHLUNG : Der Preis eines Skitages wird an-hand von drei Kriterien berechnet:

- Die Ermässigung für den Skitag wie im Kalender angegeben (-20 %, -35 %, -50 %)
- Das Gebiet, in dem der Kunde Ski gefahren ist
- Die Ankunftszeit im Skigebiet (der Halbtagestarif gilt ab 12.30 Uhr).

Der Betrag für die genutzten Skitage wird jeweils am Mittwoch von der Kreditkarte des Kunden abgebucht. Der Rabatt gilt für die Tarife an der Tageskasse und kann nicht mit anderen Rabatten kumulieren. Bei den Pauschalpreisen werden Beträge von 50 und mehr Rappen auf den nächsten ganzen Franken aufgerundet und Beträge von weniger als 50 Rappen auf den nächsten ganzen Franken abgerundet. Bemerkung: Zu Beginn der Saison, wenn nur ein Teil des Gebiets betrieben wird, berechnet sich der Rabatt der Club Carte auf den Volltarif und nicht auf den bereits reduzierten Tarif für die an den Kassen erhältlichen Skipässe.

NICHTZAHLUNG : kann der Betrag nicht von der Kreditkarte des Kunden abgebucht werden, erhält er eine erste Erinnerung, und seine Clubkarte wird automatisch gesperrt. Hat der Kunde innerhalb von zwei Wochen nach dieser Erinnerung den geschuldeten Betrag immer noch nicht beglichen, wird für die Entsperrung seiner Karte eine Gebühr in Höhe von CHF 50.– fällig. Bleibt die Zahlung auch einen Monat nach der ersten Erinnerung aus, wird die Clubkarte des Kunden gekündigt.

KREDITKARTENGÜLTIGKEIT : Jede abgelaufene Kreditkarte wird automatisch gesperrt. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, seine Daten über sein Kundenkonto zu aktualisieren. Bei Abbuchung der Beiträge und im Falle einer Ablehnung der Kreditkarte wird die Clubkarte des betreffenden Kunden automatisch gesperrt, bis dieser die Daten online aktualisiert hat. Die Gesellschaften der 4 Vallées können für eine solche Sperre nicht haftbar gemacht werden. Auslaufende Kreditkarten müssen bis zum 15. des fälligen Monats aktualisiert werden. Ohne Änderun-gen wird die verknüpfte Clubkarte ab dem 16. des laufenden Monats gesperrt, bis die notwendigen Informationen aktualisiert sind.

KARTENVERLUST : Im Falle eines Verlusts der Clubkarte informiert der Kunde unverzüglich seine Ausgangsstation. Die Clubkarte wird blockiert, um eine missbräuchliche Nutzung durch Dritte zu vermeiden. Der Kunde muss eine Gebühr von CHF 20.– für den Ersatz seiner Clubkarte und CHF 5.– für die Bereitstellung eines neuen Datenträgers (Keycard) entrichten.

BETRUG : Wie alle von 4 Vallées ausgestellten Tickets ist die Clubkarte persönlich und nicht übertragbar.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR THE 4 VALLÉES CLUB CARD

INFORMATION: These General Terms and Conditions form an integral part of the Terms and Conditions of Use and GTCS of 4 Vallées, which are otherwise applicable. Capitalised terms shall have the meaning defined in the Terms and Conditions of Use and the other documents which form part of the General Terms and Conditions (GTCS, Terms and Conditions of Use, Participation Rules, Privacy Policy, etc.).

HOW THE CLUB CARD WORKS: The Club Card is a 4 Vallées subscription linked to with a credit card enabling the holder to ski «à la carte» at highly advantageous rates. Holders of a Club Card are automatically entitled to a 20% reduction on each day's skiing. Moreover, Club Card holders are entitled to ski at even more advantageous rates on over half the days in the winter season, with reductions of 35% or 50%. Chip card holders do not have to go to the ticket counter. The amount of the purchase is automatically charged to the credit card associated with the Club Card. Discounts are calculated only on daily or half-day ski passes from 12:30 pm, no calculation based on longerterm ski passes, nor on the pedestrian, round trip (excl. Châble-Verbier) or sledging lift passes.

REGISTRATION: Customers wishing to subscribe to a Club Card must have a valid email address. 4 Vallées reserves the right to cancel a subscription without notice if the Customer does not provide a valid address.

The purchase is made online on the resort of departure's website: Télé-Thyon: https://thyon.carteclub.ch/en/

The Customer fills in the necessary contact information. In case of questions or problems, the 4 Vallées partner resorts are always available to provide assistance. The 4 Vallées partner resorts cannot, however, carry out purchases on behalf of the Customer, due to the personal data that the Customer provides when purchasing.

SUBSCRIPTION FEES: The Customer pays an annual fee of CHF 49 for an adult (+ 25 years), CHF 42 for a youth (15 to 24 years), and CHF 25 per child (up to 14 years). The fees are automatically deducted at the end of October of each year from the credit card registered by the Customer. The Customer is notified by e-mail in September of the current year that the membership is due to expire. A reminder is sent in mid-October of the current year. If the Customer does not react by the end of October of the current year, the membership is automatically renewed for another year.

TERMINATION: Customers may terminate their Club Card at any time by email to the station where they purchased their Club Card. The annual subscription fee will not be refunded to Customers whose Club Card is terminated before their subscription expires.

PRICE AND COLLECTION: The price for a day's skiing depends on three factors:

- the reduction for the given day as shown in the calendar (-20%, -35%, -50%)
- the sector where the Customer skied
- the time of arrival on the ski domain
the half-day rate applies from 12.30 pm

The amount corresponding to skied is charged to the Customer's credit card every Wednesday. The discount is applied to the rate given at the ticket sales counter and cannot be combined with other discounts. Fractions are rounded up or down to the nearest CHF 0.50. Note: At the start of the season, when the ski domain is partially open, the Club Card discount is calculated on the full price and not on the reduced price applied at the ticket desk.

NON-PAYMENT: If the amount cannot be charged to the Customer's credit card, a first reminder is sent and the Customer's Club Card is automatically blocked. If the Customer has still not paid the amount due two weeks after this first reminder, the Customer will be charged CHF 50 in order to unblock the card. In case of non-payment one month after the first reminder, the Customer's Club Card will be terminated.

CREDIT CARD EXPIRY DATE: The Club Card is automatically blocked when the linked credit card expires. The Customer is responsible for updating their details through their customer account. If a credit card is rejected when the subscription fee is charged, the associated Club Card will be blocked immediately until the credit card particulars are updated in the Customer's account. The 4 Vallées companies cannot be held liable for such blockages. Credit cards that are soon to expire must be updated before the 15th of the month of expiry. Unless updated, the associated Club Card will be blocked from the 16th of the relevant month and will stay blocked until the relevant information is updated.

LOSS OF CLUB CARD: In the event of loss of the Club Card, the Customer must inform their resort's ski lift company without delay. The Club Card will be blocked to prevent its misuse by third parties. Customers will be charged CHF 20 for a replacement Club Card, and an additional CHF 5 for a new magnetic carrier (Keycard).

FRAUD: Like all the Passes issued by 4 Vallées, Club Cards are personal and non-transferable. In case of fraud, Article 7 of the GTCS of the 4 Vallées General Terms and Conditions shall apply.

HIVER - WINTER 26/27

CARTE CLUB 4 VALLÉES

THYON
4 VALLÉES

CARTE CLUB 4 VALLÉES

SKIEZ À LA CARTE

EN ACHETANT LA CARTE CLUB 4 VALLÉES !

La Carte Club 4 Vallées est un abonnement annuel qui donne accès à toutes les pistes des 4 Vallées. Suivant un calendrier prédéfini, vous bénéficiez d'une réduction au minimum de 20% et au maximum de 50% .

À l'achat de la carte et à chaque journée consommée, le montant est débité automatiquement de la carte de crédit de l'utilisateur.

Le montant débité par journée dépend du secteur fréquenté et de l'heure de départ.

Le montant correspond au tarif officiel déduction faite du rabais Carte Club au minimum de 20% ou plus si la journée correspond à une offre spéciale.

Ce produit n'est pas adapté aux séjours de plus de 3 jours. Pour des séjours plus longs, réservez en ligne sur thyon4vallees.ch

Skifahren "à la carte" mit der 4 VALLÉES CLUBKARTE!

Die Clubkarte ist eine Jahresermäßigungskarte mit Sondertarifen für das gesamte 4 Vallées-Skigebiet. Der jeweilige Rabatt beträgt gemäss einem festgelegten Kalender zwischen 20% und 50%.

Beim Kauf der Karte und an jedem Skitag wird der jeweilige Betrag automatisch der Kreditkarte des Inhabers belastet.

Der pro Skitag verrechnete Betrag hängt vom Skisektor und der Zeit ab, zu welcher das Skigebiet betreten wird.

Generell entspricht der Clubkarte-Rabatt dem Normaltarif minus mindestens 20% Rabatt (an Aktionstagen beträgt der Rabatt bis zu 50%).

Dieses Produkt ist nicht für Aufenthalte von mehr als 3 Tagen geeignet. Für längere Dauer buchen Sie online auf thyon4vallees.ch

"À la carte" skiing - with the 4 VALLÉES CLUB CARD!

The 4 Vallées Club Card is an annual discount pass for the entire 4 Vallées ski area, offering a discount of between 20% and 50%, according to a predefined calendar.

When a card subscription is purchased and when the card is used for a day's skiing, the relevant amount is automatically debited from the holder's credit card.

The amount charged for each day's skiing depends on the sector in which the card is used and the start time.

The Club Card offers you a minimum discount on the official day pass rate of 20%, rising to 50% on selected days.

This product is not suitable for stays longer than 3 days. For longer stays, book online on thyon4vallees.ch

OÙ ACHETER LA CARTE CLUB ?

Hier können Sie die Clubkarte kaufen: Where to buy the Club Card?

L'achat d'une Carte Club se fait uniquement online sur notre site internet.

Die Clubkarte kann ausschliesslich online auf unserer Website gekauft werden.

The Club Card can only be purchased online on our website.

www.thyon4vallees.ch

AVANTAGES DES ABONNÉS DE LA CARTE CLUB 4 VALLÉES

Vorteile der 4 Vallées Clubkarte

Benefits of the 4 Vallées Club Card

1. Garantie de skier à prix réduit
2. Pas d'attente, vous accédez directement aux remontées mécaniques sans passer à la caisse
3. Accès à votre compte client
4. Valable sur les 4 Vallées et la ligne Châble–Verbier, *non-valable sur les tronçons du domaine (une remontée) ainsi que sur les forfaits piétons*
5. Valable durant l'hiver et l'été

1. Garantiert zu einem ermässigten Preis Ski fahren
2. Kein Anstehen an der Kasse: Sie können direkt mit dem Lift ins Skigebiet fahren.
3. Online-Zugang zum Kundenkonto
4. Die Clubkarte ist im Skigebiet 4 Vallées und der Strecke Châble–Verbier gültig - Nicht gültig auf Teilstrecken des Skigebiets (einzelne Liftanlage) sowie für Fußgängerpässe
5. Im Winter und im Sommer gültig

1. Guaranteed skiing at a reduced price
2. No queuing: go straight to the lifts and cable cars without visiting the ticket office.
3. Access to your user account
4. Valid in the 4 Vallées skiing area and the Châble–Verbier line Not valid on single section (one lift) or pedestrian passes
5. Valid in winter and summer

SKIEZ AU CŒUR DES 4 VALLÉES !

SKIFAHREN IM HERZEN DER 4 VALLÉES! SKI IN THE HEART OF THE 4 VALLÉES!

Vous bénéficiez d'un rabais permanent de **20%** (même les week-ends et durant la haute saison hivernale) sur les journées et les demi-journées de ski.

Sie profitieren von einem Dauerrabatt von 20% (auch an Wochenenden und während der Winterhochsaison) auf alle Tages- und Halbtageskarten.

You'll get you a permanent 20% discount (even at weekends and in peak winter season) on all day-pass and half-day pass rates.

Vous profitez de journées spéciales avec un rabais de **35%** et même de **50%**.

Vous serez avertis par email et vous pouvez consulter en tout temps le calendrier sur www.thyon4vallees.ch

*An Aktionstagen berechtigt die Clubkarte zu **35%** oder sogar **50%** Rabatt. Die Daten der Aktionstage werden Ihnen per E-Mail mitgeteilt; zudem sind sie jederzeit im Kalender auf www.thyon4vallees.ch abrufbar.*

*You will benefit from additional discounts of **35%** or even **50%** on selected days!*
You will be notified of these offers by email or you can consult the discount schedule on www.thyon4vallees.ch

Durant l'été, vous bénéficiez d'un rabais permanent de **20%** directement aux caisses de Télé-Thyon SA.

Im Sommer erhalten Sie an den Kassen von Télé-Thyon SA einen dauerhaften Rabatt von 20%.

*Throughout the summer, Club Card holders also benefit from a permanent **20%** discount which will be available from the Télé-Thyon SA ticket offices.*

THYON 4 VALLÉES

PARTAGEZ VOS EXPÉRIENCES AVEC NOUS !

SHARE YOUR EXPERIENCE WITH US !

@thyon4vallees

www.thyon4vallees.ch

TÉLÉ-THYON
+41 (0)27 282 57 11 - info@tele-thyon.ch